

Приёмы и методы работы с детьми-инофонами на уроках русского языка.

В настоящее время главной проблемой в системе образования является проблема адаптации и интеграции в новое окружение детей мигрантов или детей-инофонов, прибывших из стран СНГ, ближнего и дальнего зарубежья.

С проблемой адаптации детей мигрантов наша школа столкнулась относительно недавно. Основным составом обучающихся, прибывающим к нам в школу, являются дети мигрантов из стран ближнего зарубежья и СНГ. Администрации школы и педагогическому коллективу пришлось искать среди традиционных методов и форм работы именно те, которые являлись бы наиболее эффективными для успешного вливания в уже сложившийся детский коллектив обучающихся с трудностями в обучении и отклонениями в поведении из-за наличия у них языкового и социо-культурного барьера.

В настоящий момент в школе обучаются учащиеся 5-ти национальностей.

Задача образования – воспитание гражданина демократического государства независимо от его национальности и вероисповедания.

На территории Российской Федерации государственным языком общения является русский. Для большинства детей-мигрантов русский язык не только не является родным, но и не был языком обучения, он изучался как предмет. Таким образом, уровень владения русским языком этой категории обучающихся не соответствует требованиям, предусмотренным государственным образовательным стандартом по русскому языку для школ Российской Федерации.

Отсюда возникает основная проблема – плохое знание или почти незнание русского языка. Из этого вытекают следующие проблемы:

- 1) сложность изучения учебного материала. Обычные причины неуспеваемости детей мигрантов – плохое знание русского языка. Они не всегда понимают объяснения учителя, не умеют выразить свою мысль. Поэтому у них часто снижается самооценка, а это негативно сказывается на отношениях с окружающими, почти автоматически снижает социальный статус ребенка среди одноклассников.
- 2) дети мигрантов часто испытывают трудности в общении с одноклассниками и учителями;
- 3) проблемы в адаптации.

Итак, педагогам приходится сталкиваться с этими трудностями и решать повседневные проблемы детей-мигрантов, не зная их языка, не всегда учитывая родной менталитет детей и религиозных традиций.

Решение данных проблем состоит в целенаправленном обучении детей-инофонов взаимодействию и сотрудничеству непосредственно в классных

коллективах. Обучать взаимодействию и сотрудничеству необходимо сразу же после их появления в школе: это лучший способ избежать формирования и закрепления отрицательных стереотипов, в том числе этнических. В центре внимания должно стоять формирование у детей доброжелательного отношения к другому, готовности к обсуждению проблемных ситуаций и умения находить конструктивные решения. Работу необходимо проводить не только с самими детьми, но и с их родителями, для того чтобы мотивировать их дать детям образование, повысить их компетентность в сфере образования.

Конечно, основными идеями в процессе функционирования такой школы становятся идеи воспитания толерантности, культуры мира, согласия, развития ценностей поликультурного общества, содействие адаптации детей разных этнических групп. Помимо воспитательных и развивающих целей важным остается и решение предметных задач. В связи с этим в полиэтнических классах необходимо скорректировать языковую и образовательную программы в целях полноценного одновременного обучения русскому языку и детей-носителей языка, и детей-инофонов.

Опыт показывает, что наиболее эффективным и единственно возможным в классах с полиэтническим составом является **дифференцированный** подход путём применения различных форм **группового** обучения. Для учащихся средней школы он наиболее актуален. Так же в работе по обучению детей – инофонов русскому языку нужно чаще использовать коллективную форму работы. Достоинство этой формы работы состоит в том, что она значительно увеличивает объём речевой деятельности на уроках: ведь хоровые ответы помогают преодолеть боязнь допустить ошибку, а это самое главное в работе с такими учениками.

Работа в парах позволяет исправлять речевые ошибки учеников путём составления диалога по заданной ситуации. Ребята оказывают друг другу помощь в правильном и чётком произношении неродной речи. Материалом для парной работы может служить составление диалога по заданной ситуации, обмен информацией о прочитанном тексте.

Работа по цепочке может быть использована при отработке техники чтения, при закреплении знаний грамматических форм и структур со зрительной опорой и без нее, при составлении рассказов по сюжетным и ситуативным картинкам, при пересказе.

При обучении русскому языку как неродному активно используются правила-инструкции, разъясняющие закономерности русского языка и помогающие формировать языковую компетенцию школьников.

При фронтальном опросе учитель должен принимать во внимание особенности детей мигрантов: формулировать свои вопросы и задания так, чтобы они были понятны и доступны. Это относится не только к учителям русского языка, но и ко всем педагогам школы, а при организации парной,

групповой работы, работы по цепочке большую помощь могут оказывать русские ученики.

Групповая работа удобна для разыгрывания предлагаемых учителем ситуаций. Ученики делятся на две-три группы, каждая из которых получает определенное задание. Состав пар и групп лучше менять от задания к заданию.

Наиболее широкие возможности предоставляет индивидуальная самостоятельная работа. Эта форма универсальна, она может быть использована в любых классах. С организационной точки зрения самостоятельная работа может выполняться в школе, на уроке, а также за пределами школы, дома.

Эти формы помогают уплотнить время урока, выполнить большее количество заданий, активизируют учеников, делают урок более динамичным, эмоциональным, интересным и значимым для ученика.

В старших же классах целесообразнее использовать модульно-блочную систему, занимаясь с разноуровневыми группами учащихся (отдельно с каждой). Наша школа работает по УМК Т.А. Ладыженской, который предназначен для учащихся, изучающих русский язык как родной. Но и на его материале, перераспределяя время урока, акцентируя внимание на трудных для детей-инофонов темах, навыках, применяя разные формы работы, мы обучаем их русскому языку.

Обучение детей – инофонов русскому языку начинается с формирования их лексического словаря. При организации работы над новыми словами учителю необходимо стремиться к тому, чтобы ученики усвоили как можно больше словосочетаний с изучаемыми словами и научились их использовать в различных речевых ситуациях. Поэтому сочетание словарной работы с работой над словосочетанием и предложением – необходимое звено в обучении русскому языку детей, для которых русский язык – не родной язык.

Помимо толкования значения отдельных слов могут быть использованы и такие способы обучения: показ предмета, действия или признака, называемого словом; предъявление соответствующей иллюстрации; перевод слова на родной язык; морфемный или словообразовательный анализ слова; обращение к этимологии слова; подбор синонимов и (или) антонимов; элементарное определение понятия на родном или русском языках.

При обучении лексике желательно включать в урок занимательные игры, которые оживляют урок, делают его более интересным и разнообразным. Учебная задача, поставленная перед учащимися в игровой форме, становится для них более понятной, а словесный материал легче и быстрее запоминается.

Таким образом, цель обучения русскому языку детей мигрантов — изучение живой русской речи для успешной социализации учащихся. Основными задачами преподавания русского языка как иностранного являются предупреждение ошибок в русской речи, овладение основными нормами

современного русского литературного языка, приоритет поликультурного образования.

Большая роль в обучении детей – инофонов государственному русскому языку отводится и **внеурочной деятельности**. Дети мигрантов приобщаются к русской культуре, овладевают государственным языком, участвуя в кружках гуманитарного и эстетического цикла, например: «Проба пера», «Вокальная студия «Ритм», театральный кружок. Ребята принимают активное участие в таких формах внеурочной работы по предмету.

Я во внеурочной деятельности особое внимание для работы с детьми мигрантов отвожу школьному театру. В чём плюсы для ребёнка-инофона в занятиях в школьном театре?

Если ребёнок участвует в качестве актёра в театре, то он вместе со своим учителем, с одноклассниками тренируется в произношении каких-то фраз, реплик, работает над произношением, ударением. Так же ему приходится заучивать тексты, а это еще один эффективный метод изучения языка. В текстах для постановки на сцене встречается очень много новых и специальных слов. Кроме того, проходит очень большая социализация обучающегося на репетициях спектаклей. Он находит новые контакты среди детей, учителей. Психологически адаптируется не только на уроках, но и в театре.

Условиями успешной реализации работы с детьми – инофонами, на мой взгляд, является:

- 1) проведение мероприятий, направленных на повышение квалификации педагогов, работающих в условиях многонациональных классов;
- 2) разработка системы индивидуального сопровождения в рамках учебно-воспитательного процесса;
- 3) оказание психологической поддержки детям мигрантов в условиях ученического коллектива;
- 4) включение в активную проектную деятельность, позволяющую выявить их таланты и возможности;
- 5) развитие толерантности и навыков межкультурной коммуникации у всех учащихся школы.

Я рекомендую учителям и начальной школы, и среднего звена проводить совместные методические объединения с целью консультаций, хотя бы два раза, в мае и сентябре.

